

Artikel 9

Når det i de i denne forordning omhandlede tilfælde er fastsat, at bestemmelserne om frie varebevægelser i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab kun kan anvendes, såfremt der forelægges et internt fælles forsendelsesdokument, der er udstedt som bevis for varernes fællesskabskarakter, vil ansøgeren efterfølgende kunne få dette dokument udstedt hos de kompetente myndigheder i afgangsmedlemsstaten, når der foreligger vægtig grund hertil.

Artikel 10

Medlemsstaternes indførsels-, udførsels- og transitforbund eller indførsels-, udførsels- og transitbegrænsninger finder anvendelse i det omfang, de er forenelige med de tre traktater om oprettelse af De europæiske Fællesskaber.

Artikel 11

I denne forordning forstås ved

- a) den »hovedforpligtede«: den person, der selv eller ved en bemyndiget repræsentant ved en toldkontrolleret angivelse ansøger om en ekspedition efter den fælles forsendelsesprocedure og dermed over for de kompetente myndigheder påtager sig ansvaret for reglementeret gennemførelse af proceduren;
- b) »transportmiddel«; især
 - vejkøretøjer, påhængsvogne, sættevogne,
 - jernbanevogne,
 - skibe,
 - luftfartøjer,
 - containere som omhandlet i toldkonventionen af 18. maj 1956 om containere;
- c) »afgangstoldstedet«: det toldsted, hvor den fælles forsendelsesprocedure påbegyndes;
- d) »grænseovergangsstedet«:
 - det indgangstoldsted, der ligger i en medlemsstat, som ikke er afgangsmedlemsstaten,
 - tillige udgangstoldstedet i Fællesskabet, når forsendelsen under den fælles forsendelsesprocedure forlader Fællesskabets område;
- e) »bestemmelsestoldstedet«:
 - det toldsted, hvor varerne skal frembydes med henblik på den fælles forsendelsesprocedures afslutning;

- f) »kautionsstoldstedet«:
 - det toldsted, hvor der stilles en samlet kaution;
- g) den »indre grænse«:
 - to medlemsstaters fælles grænse.

Afsnit II

Den eksterne fælles forsendelsesprocedure

Artikel 12

1. Skal varer transporteres efter den eksterne fælles forsendelsesprocedure, skal de i overensstemmelse med denne forordning angives til forsendelse ved en forsendelsesangivelse T. 1. Forsendelsesangivelsen T. 1 er en angivelse af varer ved en blanket T 1 (se eksemplet i bilag A), der i givet fald suppleres med en eller flere blanketter T 1 bis (se eksemplet i bilag B).

2. Blanketterne T 1 og T 1 bis skal trykkes og udfyldes på et officielt fællesskabssprog, der bestemmes af afgangsmedlemsstatens kompetente myndigheder. I påkrævet omfang kan de kompetente myndigheder i en medlemsstat, der berøres af den fælles forsendelsesprocedure, kræve oversættelse til denne medlemsstats officielle sprog eller et af dens officielle sprog.

3. Forsendelsesangivelsen T 1 skal underskrives af den, der ansøger om ekspedition efter den eksterne fælles forsendelsesprocedure, eller hans bemyndigede repræsentant; den skal forelægges for afgangstoldstedet i mindst tre eksemplarer.

4. Supplerende bilag, der er vedlagt forsendelsesangivelsen T 1, er bestanddele af angivelsen.

5. Forsendelsesangivelsen T 1 skal vedlægges transportdokumentet.

Afgangstoldstedet kan give afkald på forelæggelse af dette dokument ved toldekspeditionen. Transportdokumentet skal dog til enhver tid under transporten på forlangende forelægges for toldstederne.

6. Følger den fælles forsendelsesprocedure efter en særlig toldprocedure i afgangsmedlemsstaten, skal der i forsendelsesangivelsen T 1 henvises til denne procedure eller de pågældende tolldokumenter.